

**Inspection Report under  
the Long-Term Care  
Homes Act, 2007**

**Rapport d'inspection prévu par la  
*Loi de 2007 sur les foyers de  
soins de longue durée***

**Long-Term Care Homes Division  
Long-Term Care Inspections Branch**

**Division des foyers de soins de  
longue durée  
Inspection des FSLD**

Ottawa Service Area Office  
347 Preston St Suite 420  
OTTAWA ON K1S 3J4  
Telephone : (613) 569-5602  
Facsimile : (613) 569-9670

Bureau régional de services d'Ottawa  
347, rue Preston, bureau 420  
OTTAWA ON K1S 3J4  
Téléphone : 613 569-5602  
Télécopieur : 613 569-9670

---

**Copie destinée au public**

---

<b>Date du rapport :</b>	<b>N° d'inspection :</b>	<b>N° de registre :</b>	<b>Type d'inspection :</b>
22 novembre 2019	2019_618211_0024	019193-19	Plainte

---

**Titulaire de permis**

Caressant-Care Nursing and Retirement Homes Limited  
264, avenue Norwich WOODSTOCK, ON N4S 3V9

---

**Foyer de soins de longue durée**

Caressant Care Bourget  
2279, rue Laval, CP 99 Bourget, ON K0A 1E0

---

**Noms de l'inspectrice**

JOELLE TAILLEFER (211)

---

**Résumé de l'inspection**

---

**Cette inspection concernait une plainte.**

**Elle a été effectuée à la ou aux dates suivantes : 20 et 21 novembre 2019.**

**Cette inspection portait sur une plainte concernant une personne résidente que l'on avait transportée à l'hôpital, car elle ressentait une douleur intense plusieurs jours après une chute.**

**Au cours de l'inspection, l'inspectrice a eu des entretiens avec les personnes suivantes : l'administratrice ou l'administrateur, la directrice ou le directeur des soins infirmiers (DSI), une infirmière autorisée ou un infirmier autorisé (IA), une infirmière auxiliaire autorisée ou un infirmier auxiliaire autorisé (IAA), une personne préposée au service de soutien à la personne (PSSP), une ou un physiothérapeute, une ou un ergothérapeute, la ou le commis aux soins infirmiers et une personne résidente.**

**Au cours de l'inspection, l'inspectrice a examiné le dossier médical d'une personne résidente déterminée, a observé la prestation des soins à une personne résidente, observé la chambre d'une personne résidente, les aides à la mobilité, ainsi que le plan relatif aux chutes et à la sécurité et les politiques de gestion de la douleur.**

**Les protocoles d'inspection suivants ont été utilisés pendant cette inspection :**  
**Prévention des chutes**  
**Hospitalisation et changement de l'état pathologique**

**Aucun non-respect n'a été constaté au cours de cette inspection.**

**0 AE  
0 PRV  
0 OC  
0 RD  
0 OTA**

**NON-RESPECT DES EXIGENCES**

**Définitions**

**AE** — Avis écrit

**PRV** — Plan de redressement volontaire

**RD** — Renvoi de la question au directeur

**OC** — Ordres de conformité

**OTA** — Ordres, travaux et activités

Le non-respect des exigences prévues par la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée* (LFSLD) a été constaté.

Le présent document constitue un avis écrit de non-respect aux termes du paragraphe 1 de l'article 152 de la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée* (LFSLD).

---

**Émis le 25 novembre 2019.**

**Signature de l'inspectrice ou des inspectrices**

**Rapport original signé par l'inspectrice.**